



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 2023
(OR. en)

9262/23

PECHE 179
UK 89
N 48

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194 σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194 σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 του Συμβουλίου¹ καθορίζει, για το 2023, τις αλιευτικές δυνατότητες για ορισμένα αποθέματα ιχθύων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα. Τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) και τα μέτρα που συνδέονται λειτουργικά με τα TAC που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/194 θα πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα διαβουλεύσεων με τρίτες χώρες.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 του Συμβουλίου, της 30ής Ιανουαρίου 2023, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2023, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και τον καθορισμό, για το 2023 και το 2024, των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων (ΕΕ L 28 της 31.1.2023, σ. 1).

- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 καθορίζει προσωρινή ποσόστωση της Ένωσης για τον γάδο (*Gadus morhua*) στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης 1 και της διαίρεσης 2b του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2023 έως τις 31 Μαρτίου 2023. Προκειμένου να επιτραπεί η συνέχιση των αλιευτικών δραστηριοτήτων, είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η εν λόγω προσωρινή ποσόστωση της Ένωσης από οριστική ποσόστωση της Ένωσης για το εν λόγω απόθεμα για το 2023. Συνεπώς, το Συμβούλιο θα πρέπει να καθορίσει την ενωσιακή ποσόστωση για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b με βάση το TAC αναφοράς για τον γάδο της Βορειοανατολικής Αρκτικής και τα ιστορικά αλιευτικά δικαιώματα της Ένωσης. Η οριστική ποσόστωση της Ένωσης για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b για το 2023 θα πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο των 15 629 τόνων, το οποίο αντιστοιχεί στο ποσοστό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) της πολιτικής συμφωνίας ΕΕ-Norβηγίας σχετικά με την αλιεία στις υποζώνες ICES 1 και 2. Η ποσόστωση της Ένωσης για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b θα πρέπει να κατανεμηθεί στα κράτη μέλη σύμφωνα με την απόφαση 87/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου¹, με την επιφύλαξη των προσαρμογών που είναι αναγκαίες λόγω της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα 36(Ε) της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου².

¹ Απόφαση 87/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1987, σχετικά με την κατανομή των δυνατοτήτων αλίευσης γάδου στην περιοχή του Spitzberg και της νήσου των Αρκτών και στη διαίρεση 3Μ όπως ορίζεται από τη σύμβαση NAFO (ΕΕ L 135 της 23.5.1987, σ. 29).

² ΕΕ L 149 της 30.4.2021, σ. 10.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 καθορίζει προσωρινή ποσόστωση της Ένωσης για την ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας (*Reinhardtius hippoglossoides*) στα διεθνή ύδατα των υποζωνών ICES 1 και 2 για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2023 έως τις 31 Μαρτίου 2023. Προκειμένου να επιτραπεί η συνέχιση των αλιευτικών δραστηριοτήτων, είναι αναγκαίο να αντικατασταθεί η εν λόγω προσωρινή ποσόστωση της Ένωσης από οριστική ποσόστωση της Ένωσης για το εν λόγω απόθεμα για το 2023. Η οριστική ποσόστωση της Ένωσης για την ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας στα διεθνή ύδατα των υποζωνών ICES 1 και 2 για το 2023 θα πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο των 1 711 τόνων. Το επίπεδο της εν λόγω ποσόστωσης της Ένωσης αντιστοιχεί στο 9,25 % του TAC για την ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας στις υποζώνες ICES 1 και 2 για το 2023 όπως προτάθηκε από την Ένωση στην Επιτροπή Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού, ήτοι 18 494 τόνοι, σύμφωνα με τη γνωμοδότηση του ICES.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 δεν καθορίζει τις αλιευτικές δυνατότητες για τα κοκκινόψαρα (*Sebastes spp.*) στα διεθνή ύδατα των υποζωνών ICES 1 και 2 για το 2023. Προκειμένου να καταστεί δυνατή η έναρξη της αλιείας του εν λόγω αποθέματος μόλις αρχίσει η σχετική αλιευτική περίοδος την 1η Ιουλίου 2023, η ποσόστωση της Ένωσης για τα κοκκινόψαρα στα διεθνή ύδατα στις υποζώνες ICES 1 και 2 θα πρέπει να καθοριστεί με βάση τον μέσο όρο των τριών υψηλότερων ετήσιων αλιευμάτων κοκκινόψαρων της Ένωσης στα διεθνή ύδατα των υποζωνών ICES 1 και 2 κατά την περίοδο από το 2013 έως το 2022.
- (5) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/194 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (6) Οι αλιευτικές δυνατότητες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/194 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2023. Οι διατάξεις που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει επομένως να εφαρμοστούν επίσης από την 1η Ιανουαρίου 2023. Η αναδρομική αυτή εφαρμογή δεν θίγει τις αρχές της ασφάλειας δικαίου και της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθώς οι σχετικές αλιευτικές δυνατότητες είναι αυξημένες ή δεν έχουν ακόμη εξαντληθεί. Δεδομένης της επείγουσας ανάγκης να αποφευχθεί οποιαδήποτε διακοπή των αλιευτικών δραστηριοτήτων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1
Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194

Το παράρτημα IB του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2
Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2023.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

...

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα IB του κανονισμού (ΕΕ) 2023/194 τροποποιείται ως εξής:

- i) ο πίνακας για τον γάδο (*Gadus morhua*) στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα των 1 και 2b αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«

Είδος:	Γάδος <i>Gadus morhua</i>	Ζώνη:	ύδατα του Svalbard: διεθνή ύδατα των 1 και 2b (COD/1/2B.)
Γερμανία	3 094 ⁽¹⁾⁽²⁾	Αναλυτικό TAC	
Ισπανία	7 994 ⁽¹⁾⁽²⁾	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Γαλλία	1 320 ⁽¹⁾⁽²⁾	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Πολωνία	1 448 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Πορτογαλία	1 688 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Άλλα κράτη μέλη	85 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
Ένωση	15 629 ⁽¹⁾⁽²⁾		
TAC	Άνευ αντικειμένου		
(1)	Η κατανομή του διαθέσιμου για την Ένωση μεριδίου του αποθέματος γάδου στη ζώνη Spitzbergen και Bear Island και τα σχετικά παρεμπόδιοντα αλιεύματα εγκλεφίνου δεν θίγουν τα δικαιώματα και της υποχρεώσεις που απορρέουν από τη συνθήκη του Παρισιού του 1920.		
(2)	Τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα εγκλεφίνου δύναται να αντιστοιχούν σε ποσοστό έως 14 % ανά ανάσυρση. Τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα εγκλεφίνου είναι επιπρόσθετα της ποσόστωσης γάδου.		
(3)	Με εξαίρεση τη Γερμανία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Πολωνία και την Πορτογαλία. Τα αλιεύματα που πρόκειται να καταλογιστούν στην εν λόγω κοινή ποσόστωση αναφέρονται χωριστά (COD/1/2B_AMS).		

»

- ii) ο πίνακας για την ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας (*Reinhardtius hippoglossoides*) στα διεθνή ύδατα των 1 και 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«

Είδος:	Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Ζώνη:	Διεθνή ύδατα των 1 και 2 (GHL/1/2INT)
Ένωση	1 711 ⁽¹⁾	Προληπτικό TAC	
TAC	Άνευ αντικειμένου		
(1)	Αποκλειστικά για παρεμπύπτοντα αλιεύματα. Δεν επιτρέπεται κατευθυνόμενη αλιεία στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής.		

»

- iii) ο πίνακας για τα κοκκινόψαρα (*Sebastes* spp.) στα διεθνή ύδατα των 1 και 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«

Είδος:	Κοκκινόψαρα <i>Sebastes</i> spp.	Ζώνη:	Διεθνή ύδατα των 1 και 2 (RED/1/2INT)
Ένωση	6 000	(1)	Αναλυτικό TAC Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
TAC	Άνευ αντικειμένου		Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
(1)	Επιτρέπεται η αλίευση μόνο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου. Τα αλιευτικά σκάφη περιορίζουν τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα κοκκινόψαρων σε άλλα είδη αλιείας στο 1 % κατ' ανώτατο όριο των συνολικών αλιευμάτων που διατηρούνται επί του σκάφους.		

»